



FUNDACIÓN
INSTITUTO INTERNACIONAL
DEL TEATRO DEL MEDITERRÁNEO

الملتقى الدولي الرابع لبلوغ الآخر في مخيلة الطفولة و المراهقة



من 19 إلى 22 أبريل 2012

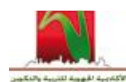
-الماغرو-



Royaume du Maroc



Ministère de l'Éducation Nationale





تقديم

بمشاركة 50 أستاذا و منشطا من المغرب وإسبانيا وإيطاليا وفرنسا، وبدعم من الوكالة الإسبانية للتعاون الدولي التابعة لوزارة الشؤون الخارجية والتعاون الإسبانية، تنظم مؤسسة المعهد الدولي للمسرح المتوسطي في الفترة ما بين 19 و 22 أبريل 2012 بالماغرو الملتقى الدولي الرابع لبرنامج بلوغ الآخر في مخيلة الطفولة و المراهقة.

و يندرج هذا الملتقى في إطار برنامج "المعتمد"، الذي تساهم فيه مؤسسات من المغرب وإسبانيا، وذلك في تعاون مستمر و دائم في مجالات الثقافة والتربية، وقد كان من ثمار هذا التعاون تنظيم كل من ملتقى الشباب الدولي الثالث "حوار مباشر" بالرباط، والمنتدى الثالث "نساء في حراك" بمراكش.

، بالماغرو "Comtes de Valdeparaíso" و من بين أهداف تنظيم الملتقى الدولي الرابع الذي سيحتضن أشغاله قصر " يذلا ، رخال غولب جمانرب يف فكراشملا لودلا فلتخم نيب لمعلا قافأ ديدحت و شاقنلا ععباتم ذيملت و ؤذيملت 8000 يلواح ايلواح منم ديفتسي

فبعد سنوات من العمل في الميدان الثقافي، أدركت المؤسسة أهمية التربية كجزء لا يتجزأ من أهدافها من جهة وكوسيلة لإدماج الاختلاف والتنوع في الحياة الاجتماعية من جهة أخرى مما يتيح فرص التأسيس لسيادة الفكر الديمقراطي، فكان برنامج بلوغ الآخر في مخيلة الطفولة والمراهقة ثمرة لهذا الفكرة، الذي انطلق سنة 2000، بغية التعرف على مختلف الثقافات والتفكير في إمكانيات التعايش.

نالعلال يف تءاج امكفبرنامج بلوغ الآخر في مخيلة الطفولة والمراهقة يعزز احترام قيم التنوع والاعتراف بها ءان ب يف ؤمهاسملا وكسنويلا او ؤدحتملا ممألا ؤمظنملا ؤسسؤملا صوصنلا او ،ناسنإلا قوقحل يملاعلا نم منكممت تاودأ يلع فرعتلا ذيمالتلا ونيسردملا حيتي جمانربلاف يلاتلاب و .مالسلا ؤفاقث نم ؤعبانلا يسردملا طسولا يف فنعلال لكشأ ضعب ؤهجاوم نم منكممي و.فالتخال راوح زيذعت لكرتشملا شيعلل ؤحاسم داچيإو رخال مهف ؤلحرم يلإ لوصولل "فلتخملا"رخال لبقت مدع رالكفأ فلتخم لالخنم يدقنلا ريكفتلا او عادبالا عيچشت يلإ ؤفاضللاب ،عيمجلل ؤلاعفلا ؤكراشملا او رفسلا او يبداللا لايخل او ريكفتلا او ؤشقانملا لثم اهيف نوكراشي يتلا ؤطشنألا او تاربخلا .رخال ريبعتلا لكشأ نم امريغو يبداللا درسلا او يجرسملالاجترال او



البرنامج:

الخميس 19 أبريل 2012

وصول المشاركين من المغرب و فرنسا و إيطاليا و إسبانيا.
زيارة مدينة مدريد
عشاء و قضاء ليلة بقصر سان خوان- دير سانطو كارلا

الجمعة 20 أبريل 2012

10.30-9.30: زيارة طاحونات حفل كريبطانا

11.40-10.40: زيارة قصر سان خوان
11.40 - 13.00: الوصول إلى ألماغرو

13.15: وجبة الغذاء

Paseo Viejo de la Florid الإقامة المدرسية
وسيرا بل اف رصق إلى لوصول
وصول الأساتذة و المنشطين الإسبان

17.00-17.30: افتتاح

، رئيس بلدية سويداد ريال **Nemesio de Lara Guerrero** ،
، المستشار الثقافي بسفارة المغرب بمدير **Amine Chaoudri** ،
، المنسقة العامة لمؤسسة المعهد الدولي للمسرح المتوسطي **Angela Monléon** ،
، مديرة مدرسة الكتاب ألونسو كيخانو **Paloma Mayordomo** ،
17.00-17.30: البرنامج إلى حدود اليوم

أفاق

، منسقة برنامج بلوغ الآخر، لمؤسسة المعهد الدولي للمسرح المتوسطي **Delphine Salvi** المغرب

إدريس الجبوي، منسق البرنامج بأكاديمية دكالة عبدة
أمينة حبيب، منسقة البرنامج بأكاديمية الدار البيضاء
عز الدين المونسي و محمد الوهابي، منسقا البرنامج بأكاديمية طنجة تطوان
إسبانيا

، منسق البرنامج بإكسپريمادور **Juan Carlos Vila** ،

، منسق البرنامج بكاستيا مانشا **Vicente Montiel** ،

، منسقة البرنامج بالأندلس **Fidela Cantero** ،

فرنسا

، منسقة البرنامج بالمركز الثقافي العمال، **Clotilde Bertrand-Habert** ،

إيطاليا

منسقة البرنامج بإيطاليا **Antonella Ciaccia**

عاش ع: 21:00

قرهس: 22:30



السبت 21 أبريل 2012

12.00-10.00: لقاء عمل

ورشة المنسقين:

- تطوير البرنامج بالنسبة للموسم الدراسي المقبل؛
- توسيع شبكة المؤسسات المنخرطة في البرنامج؛
- آليات تطوير ورشات التكوين و الأنشطة و عدد الأساتذة؛
- تفعيل الشراكات و تجديدها
- ورشة الأساتذة و المنشطين:
- تبادل التجارب؛
- تقديم الأعمال المنجزة من طرف التلاميذ حول موضوع السنة الدراسية 2010-2011: العيش ضمن التنوع؛
- تحليل الأدوات المجددة لبلوغ أهداف البرنامج بلوغ الآخر؛
- كل مقرر الورشة يقدم الخلاصات خلال نهاية اللقاء على شكل برنامج عمل للسنة القادمة.

المجموعة 1: الأعمال المنجزة حول موضوع: لنعيش جميعا ضمن التنوع

Javier López, Bami Tsakeng

المجموعة 2: التبادل التربوي المدرسي

Vicente Montiel, Mohamed El Ouahabi

المجموعة 3: الأعمال المنجزة حول موضوع: لنعيش جميعا ضمن التنوع

Dani Tabasco, Boris Siserols

المجموعة 4: الأعمال المنجزة حول موضوع: لنعيش جميعا ضمن التنوع

Maïca Sanchez, Lebjioui Abdelhadi

المجموعة 5: الأعمال المنجزة حول موضوع: لنعيش جميعا ضمن التنوع

Paloma Mayordomo, Raziq Mohammed

12.30-12.00: استراحة شاي

13.45-12.30: تقاسم و خلاصات

14.00: غداء

16.00-15.30: تقديم و توزيع الدليل البيداغوجي

18.00-16.00: لقاء عمل

ورشة الأساتذة و المنشطين

تحليل و تطبيق تمارين من الدليل البيداغوجي

Maïca Sanchez المجموعة 1: المسير

Raziq Mohamed و Teresa Vazquez المجموعة 2: المسير

ورشة المنسقين:

- المواضيع المشتركة
 - اللقاءات الدورية و التكوينات
 - التبادل
 - النشر و الإعلام
 - الجدولة الزمنية
 - اقتراحات أخرى للموسم 2012-2013
- 18.30: اختتام
- توصيات و أفاق برنامج 2012-2013
- 21.30: عشاء و سهرة

الأحد 22 أبريل 2012

رجوع المشاركين

9:00: انطلاق الحافلات في اتجاه مطار مدريد



PARTICIPANTS

Maroc

Professeurs- animateurs de Casablanca: Brahim Naji, Mohammed Raziq, Abdelhadi Marhaoui, Fatiha Moujahid, Aziza Ennaouri, Latifa Lamalif.

Professeurs-animateurs de Tánger-Tetuán: Nezha Louiz, Andelmajid Azraf, Abdenmour Rahmuni, Mohamed Bakkali, Abdeslam Sahraoui, Abdelatif Marzouk, Mohamed Maachib.

Professeurs-animateurs de Doukala Abda: Mital Ziyadi, Abdelhadi Lebjoui, Hafida Lammari, Sabah Elkhayati, Mustapha Choufane.

Espagne (Estrémadure, Madrid, Castille La Manche, Andalousie)

Dynamisateurs: Javier López, Carmen Ibarlucea, Maïca Sánchez, Aldo Méndez, Dani Tabasco, Javier Escudero, José-Miguel García.

Professeurs: Juan Garrido, Faustina Nieto Núñez, Pilar Martín Arias, Alfonso Méndez, César García Gómez, Isabel Menéndez.

France

Dynamisateurs: Bami Tsakeng, Boris Sinerols, Malika Gana, Floriant Larrue.

Italie

Dynamisateurs: Carlo Di Silvestre.

Direction

José Monleón

Coordination Générale

Ángela Monleón

Direction Maroc – Monde Arabe

Elarbi El Harti

Coordination Programme "l'Arrivée de l'Autre"

Delphine Salvi

Coordination Maroc

Driss Lebjoui , Amina Haiboub, Azzedine El Mounssi, Mohamed El Ouahabi

Coordination France

Clotilde Bertrand-Habert

Coordination Italie

Antonella Ciaccia

Coordination Espagne

Fidela Cantero, Juan Carlos Vila, Vicente Montiel

Logistique et production IITM

Mathilde Varenne, Judicaelle Colas Lanz



ي طس و ت م ل ا ح ر س م ل ل ي ل و د ل ا د ه ع م ل ا ق س س و م د م ت ع م ل ا ج م ا ن ر ب

ن و ا ع ت ت ا ق ا ل ع ، ي ط س و ت م ل ا ح ر س م ل ل ي ل و د ل ا د ه ع م ل ا ق س س و م ت ط ب ر ، 1990 ق ن س ذ ن م د ق ع ل ا ل ا ل خ . ت ا ن ي ع س ت ل ا ق ي ا م ن ي ف د م ت ع م ل ا ج م ا ن ر ب ء ا ش ن ا ب ت ر م ث ا ب ر غ م ل ا ع م ق د ي ط و ء ا ن غ ا ي ل ع ، ن و ا ع ت ل ا ل ا ج م ي ف ل م ع م ي س ر ت ل ا ل ا ل خ ن م ، د م ت ع م ل ا ج م ا ن ر ب ل م ع ر ي خ ا ل ا ق م ه ا س م و ن ي د ل ب ل ا ن م ت ا س س و م ل ا ن م د ي د ع ل ا م ع د ل ل ض ف ب ، ه ل خ د ت ت ا ل ا ج م ع ي س و ت و ، ل د ا ب ت م ل ا ف ر ا ع ت ل ا ي ف ق م ه ا س م ل ا : ي ف ه ف ا د ه ا ص خ ل ت ت و . ي ن د م ل ا ع م ت ج م ل ا ك ا ر ش ا و ق ي ا م ح و ق ن ط ا و م ل ا خ ي س ر ت ، ق ي ط ا ر ق م ي د ل ا م ي ق و ع و ن ت ل ا م ا ر ت ح ا و ، ت ا ف ا ق ث ل ا ن ي ب ر ا و ح ل ا و ق ي ب ر ت ل ا ل ا ج م ي ف ن و ا ع ت ل ا ع ي ر ا ش م ن م د ي د ع ل ا ر ب ع ش ي م ه ت ل ا ر ط خ ن م ت ا ع و م ج م ل ا ق ي ا ق ث ل ا و .

ق ي ل ا ت ل ا ت ا ل ا ج م ل ا ي ف ا ي ل ا ح ج م ا ن ر ب ل ا ل غ ت ش ي :

ل ف ط ل ا ق ل ي خ م ي ل ا ر خ ا ل ا ل و ص و " ج م ا ن ر ب ي ل ع ل م ع ل ا ب ص ن ي ر و ح م ل ا ا ذ ه ي ف : ق ل و ف ط ل ا ا س ن ر ف و س ن و ت ل م ش ي ل ل م ع ل ا ل ا ج م ع ي س و ت ع م ، " ب ر غ م ل ا و ا ي ن ا ب س ا ي ف ق ه ا ر م ل ا و ر ك ف ل ا و ن م ا م ا ض ت ل ا ق ف ا ق ث ر ش ن ي ل ا ي ع س ي د ق ع م و ح و م ط ي ج و غ ا د ي ب ل م ع . ر ي ا ز ج ل ا و ع و ن ت ل ا م ا ر ت ح ا و ي د ق ن ل ا

ي د ل س ي س ح ت ل ا و ق ك ا ر ا ش م ل ا م ي ق ي ط س و ت م ل ا ح ر س م ل ل ي ل و د ل ا د ه ع م ل ا ق س س و م م ع د ت : ب ا ب ش ل ا ي ف ج ا م د ن ا ل ا و س ف ن ل ا ي ل ع د ا م ت ع ا ل ا ي ل ع م ه ت د ع ا س م و م ه ن ي و ك ت ي ف م ه ا س ت و ، ب ا ب ش ل ا ن و ا ع ت ل ا ، " ق ر ش ا ب م ت ا ر ا و ح " و ت ا ء ا ق ل : ق ط ش ن ا ل ا ن م ق ع و م ج م ل a ل a ل x ن م ز ي ك ر ت ل a ب ع م ت ج م l a ، ن ي و ك ت ل l ا ا ض ف ق ل x و ، ا م ن ي س l a ل ف ا و ق م ي ظ ن ت و ، ط ا ب ر l a ب ق ي ف ي ص l a ق ع م ا ج l a ع م خ l a

، ق ف ا ق ث l a و ن و ا ع ت l a و ع م ت ج م l a ي ف ا م ت ا م ا ه س a و ء ا ر م l a ر و د ز ا ر ب a ي ل ع ز ي ك ر ت l a م ت ي : ء ا ر م l a ، " ل م ع l a ب ل ق ي ف ء ا ر م l a " ل ث م ت ا ي د ت ن م م ي ظ ن ت ب ك ل ذ و .

ي ل ع ي ط س و ت م ل ا ح ر س م ل ل ي ل و د ل ا د ه ع م ل ا ق س س و م ل م ع ت : د د ع ت م l a ف ي ا ظ و ل ا و ق ق ا ع l a ل a ل x ن م ، ن ي ق ا ع م l a ص ا خ ش a ل a ن ي و ك ت و ي ع ا م ت ج a l a ف ا ر ت ع a l a و ر ا ب ت ع a l a د ر و س ي س ح ت l a " ز ن ك l a ق ر ي ز ج " و " ر خ a l a ح ر س م l a " ، ي ل و a l a ق ي ن ط و l a ق ش ر و l a ل ث م ق ط ش ن a

، د م ت ع M l a ج M a N R B l a L x N م ، ي ط س و ت M l a ح R S M L L ي L O D L a D H E E M L a Q S S O M M E D T : R O H M J L a M O M E ء ا ض ف ك ، ر و ه م ج l a م و م ع ي l a ق ه ج و م l a و ، ن و ا ع ت l a و ل د ا ب ت l a ي l a ق ي م a r l a ق ط ش ن a l a ف ل ت خ م ي ف م ه ا س ت و ق س س و M l a م ظ ن ت ، ر ا ط ا l a ا ذ ه ي ف . د م ت ع M l a ج M a N R B م ي ق R S N و S ي S ح T l l د ي ر د م و ، ر م ق l a س و D r f : ق ل و ف ط l a ن ا ج ر ه M l a ق ي ن ا ث l a ق ر و D l a " ل ث م ي ر B K l a ت a ر ه ا ظ T l a ن ا ج R h M و ، ر و ه M J l a M o M E l o Q B l L L E H O T F M T a O D N و ، ق ي ح ا ض l a ن ا ج R h M و ، ق ي B O N J l a Q H R F و Q R H O J و ، ت a ي S l D N a l a و ، ن ي ت F V L a